

Internal Debt at 87% of Domestic Product, Exceeds Safe Limit

Dr. Nawal Al Tatawy: Some items of the internal debt must be left untouched.

Dr. Zaki El Sewedy: Subsidization is the biggest obstacle faced by the State in reducing debt.

Dr. Nader Riad: Climbing debt reflects active investment movement.

Mohamed Abdel Hady: Tax reform and rationalization of governmental spending are a must.

By Nahed Emam:

The State's internal debt went unsafely out of control last year (2007), as it hit L.E 637.4 billion in the first half of the year (L.E. 43.7 billion more than in 2006).

The danger lies in the fact that this internal debt represents around 87.2% of the domestic product, while the safe limit ranges between 25% and 30%.

Experts split into two groups; the first attributed the increase to items that must, from a social point of view, be left untouched, like subsidization and employee salaries.

The second group attributed the increase to unjustifiable expenditure by ministries and governmental authorities.

Balance Is Required.

Dr. Nawal Al Tatawy, former Minister of the Economy and member of the Egyptian Businessmen Association, believes the increase in the internal debt is unanimously rejected. She said it would create extra burdens on the national economy in the coming years, as the debt is financed through loans which have to be paid off.

She pointed out that facing the internal debt is no easy task, as it requires striking a balance between today's services and needs and the consequent burdens for future generations.

She indicated that the sole solution to face the increase in the internal debt and keep its negative effects in check is to carry on with a high rate of development to offer employment opportunities. There is also a need to focus on industry and advanced technology, she said, being the sectors most capable of creating job opportunities.

She added that financing the debt through treasury bills will undoubtedly impose burdens on the future generations.

"If we take a look at some of the items of the internal debt, we will notice that they must be left intact" she affirmed.

Regarding subsidization, she added there is agreement that it should not be reduced, but indeed increased from the current L.E 20.5 billion to L.E. 25 billion. She then affirmed this amount is for necessities other than petroleum. Regarding salaries, they, too, must be left untouched, while there are calls to raise them.

Organization Is Needed

Dr. Zaki El Sewedy, member of the Industry and Energy Committee of the Shura Council and deputy of the Chamber of Engineering Industries of the Federation of Egyptian Industries, declared that the internal debt is obviously climbing and required some practical form of organization. He also affirmed the causes of the increase also have to be treated.

According to statistics, the debt rose to L.E 637.4 billion in June 2007, L.E 43.7 billion more than the L.E 593.7 billion during the same period last year. However, the ratio of the total internal debt to gross domestic product has dropped from 96.1% to 87.2%.

He pointed out that the most significant obstacle faced by the State in reducing the internal debt is subsidization, which he said must be left intact due to skyrocketing prices. For example, one ardeb of wheat jumped from L.E 170 to L.E 450, and one ton of rice from L.E. 1.000 to L.E 1650, while other products have also increased sharply.

Investment Activity

Dr. Nader Riad, member of the Federation of Egyptian Industries and the Policies Council of the National Democratic Party, indicates that the increase in debt reflects an active investment movement in the different fields, whether in stocks, bonds or real estate.

That increase is due to the State's financing various national projects through debt financing; some examples are youth housing projects and the infrastructure for industrial projects. The increase in national debt is only the corollary of all that, he suggested.

He denies that ministers are overspending to get highly-paid external cadres, indicating that those cadres form a "super team" of experts required as consultants in specific areas.

He then affirmed: "Those consultants have specific salaries in the market. All that should not mean that we do not need the public sector, even if there are mistakes and even if that means an increase in the public budget and the internal debt."

On the other hand, Dr. Hamdy Abdel Azim, former president of the Sadat Academy for Management Sciences, affirmed that the internal debt exceeded the safe limit (25-30%) long ago, as it has reached around 88% of the gross domestic product. Such a level was hit by some of the weakest European countries that joined the European Union; they temporarily got to a percentage of 60% until EU countries helped them.

He pointed out that the problem with the internal debt is the installments and the interests associated with the payment of debt service fees, which is considered part of public expenditure. This causes budget deficit and pushes the State to borrow to pay its debts. These are consumption and not productive debts, and lead to inflation, he added.

The internal debt includes debts of the government, economic public authorities (whether the Railway or Petroleum Authorities or the Suez Canal Authority) and the National Bank for Investments.

With regard to governmental debts, they include the administrative bodies of the different ministries, and their expenditures involve bonuses, incentives, greetings and condolences.

These debts are in the form of instruments, bonds, treasury bills, state deposits at the banking system and loans from the National Bank for Investment. Expenditure by ministries and governorates on greetings and condolences alone is estimated at L.E 15 billion. Moreover, part of public expenditure is spent on extra labor, for there are currently 5.2 million workers, while only 3.2 million are needed.

He explained the internal debt is dangerous because more than 80% of it is in the form of treasury bills. This means that borrowing is required to pay off the debt, and this will be a burden on future generations.

Abdel Azim explained that, according to statistics, the internal debt from its three sources (the government, economic public authorities and the National Bank for Investments) has been on the rise over the last year in comparison with the previous 12 months (L.E 478.2 billion in June 2007 compared to L.E 387.7 billion during the same period of the previous year).

On the other hand, the debt of economic public authorities to the National Bank for Investment dropped from L.E 47.4 billion to L.E 44.6 billion, while the debt of the National Bank for Investment decreased from L.E 158.6 billion to L.E 114.6 billion.

Subsidization should be left untouched

Engineer Mohamed Abdel Hady, member of the Egyptian Businessmen Association, expressed his concern over the trend undertaken by the government to decrease the internal debt within the framework of a five-year plan to suppress the budget of employees' salaries. This could be done by limiting the over-expansion of the State's administrative body.

He said this will lead to higher unemployment and warned that the trend to restructure subsidies by decreasing them will fall heavily on citizens, given the increase in prices.

He pointed out that the future plan should focus on rationalizing other items of public spending and reviewing the financing structures of the various economic authorities, such as the Railway and Public Transportation Authorities.

He also said the plan should try to attract local and international private investments and to boost the rate of economic development plans in the diverse sectors.

He called for containing the factors that increase the budget deficit and the internal debt. He said the latter hit around L.E 58 billion last year due to interests (about 23%), subsidization (27%) and salaries (27%). This entails that the gap between expenditure and revenues should be decreased to reduce the internal debt and budget deficit.

He added that increasing revenues should not mean levying more taxes on individuals, especially limited-income groups. Instead, he said it should mean applying tax reforms, reducing cases of tax evasion, rationalizing government spending, decreasing spending, and reforming the State's administrative body.

He finally affirmed that all this should be done while increasing domestic production.

Dr. Abdel Alim Nawara, chairman of the Egyptian-Tunisian Businessmen Council of the Egyptian Businessmen Association, believes that the increase in the internal debt is due to the lack of transparency when it comes to announcing any changes in the public budget, particularly the debts of economic authorities.

He said these debts are constantly on the rise and their burden is carried by the Ministry of Finance among other entities. The government, thus, has no choice but to issue new bonds to finance its projects and the budget deficit, which in turn increases the internal debt. So, this never-ending circle continues.

He pointed to the risk represented by the increasing debt and the negative repercussions this would have on the national economy and the State's capacity to carry the burden of such a debt. He also said this debt would affect the State's capacity to provide the developmental needs of the projects in the different economic sectors, which represent an important factor in increasing the domestic product growth rate.

The increase in the number of ministers' guards

Engineer Ahmed Galal, member of the Executive Council of the Egyptian-Turkish Businessmen Association, affirms that ministries and governmental authorities overspend on several items: the offices, the highly-paid ministers' consultants, and the increasing number of personal bodyguards for each minister. This leads to swelling expenditure and to an increase in the internal debt. This causes, in the end, more borrowing through bonds or treasury bills, which is considered a main factor in raising inflation rates as securities are issued without a developmental revenue.

Captions: Dr. Nader Riad
Dr. Nawal Al Tatawy
Dr. Hamdy Abdel Azim

Die Verschuldung beträgt 87% des Inlandsprodukts

**Die interne Verschuldung hat die sicheren Grenzen schon
überschritten**

**Dr. Nawal Al-Tatawy sagt: „Einige Punkte der Schulden sind unantastbar
Zaky Al-Sewidy meint: „Unterstützungszahlungen sind eines der großen
Hindernisse, mit welchen die Regierung beim Abbau der Schulden
konfrontiert wird“.**

**Prof. Nader Riad äußert sich: „Erhöhung der Verschuldung bedeutet, dass
die Investitionstätigkeit sich aktiv bewegt“.**

**Muhammad Abdel-Hady ist der Ansicht: „Es muss eine Steuerreform und
zweckmäßige Ausgaben durch die Regierung geben“.**

Von Nahed Imam:

Im letzten Jahr 2007 ist die Kontrolle über die Zuwachsrate der internen Staatsverschuldung des Staates verloren gegangen, die die sicheren Grenzen schon überschritten hat, denn die interne Verschuldung hat sich in der ersten Hälfte des letzten Jahres auf 637,4 Milliarden LE gesteigert. Man spricht von zusätzlichen Schulden in Höhe von 43,7 Milliarden ägyptischen Pfund, welches die zusätzlichen Schulden zu den Schulden vom Jahr 2006 sind.

Die Gefahr der internen Verschuldung liegt darin, dass sie 87,2% des Inlandsprodukts ausmacht. Dabei ist zu beachten, dass das Sicherheitslimit nur zwischen 25% bis 30% des Inlandsprodukts liegt.

Bei der Analyse dieser Tatsache und bei dem Versuch eine Lösung für dieses Problem zu finden, haben sich die Experten in zwei Gruppen geteilt: die erste Gruppe ist der Meinung, dass die Banken die Steigerung der internen Verschuldung verursacht haben, und dass diese Schulden sozialistisch und somit nicht anzutasten sind, wie z.B. Unterstützungszahlungen und die Gehälter der Angestellten bzw. Beamten.

Die zweite Gruppe meint, dass die Steigerung der Schulden aus ungerechtfertigten Ausgaben resultieren, die sowohl von den Ministerien als auch durch die staatlichen Behörden gemacht werden.

Im Folgenden versuchen die beiden Gruppen, ihre eigenen Lösungsvorschläge für das Problem der Schulden darzustellen.

Ein Gleichgewicht ist gefragt:

Am Anfang ist Prof. Nawal Al-Tatawy, Ex-Ministerin für Wirtschaft und Mitglied des Vereins der ägyptischen Geschäftsleute, der Meinung, dass ein Konsens über die Ablehnung der Erhöhung der lokalen internen Schulden besteht, weil die Belastungen der nationalen Wirtschaft im Laufe der kommenden Jahre zunehmen werden. Die Verschuldung wird durch Kredite, die zurückzubezahlen sind, finanziert.

Prof. Nawal weist auch darauf hin, dass es nicht leicht sei, das Problem der internen Verschuldung zu lösen, denn wir brauchen ein Gleichgewicht zwischen den jetzt notwendigen Bedürfnissen einerseits und den Belastungen, die auf die kommenden Generationen fallen, andererseits.

Sie betont auch, dass die einzige Lösung, um die Erhöhung der Verschuldung zu vermeiden und die daraus resultierenden negativen Auswirkungen zu vermindern, ist, die Zuwachsraten nicht unaufhörlich wachsen zu lassen.

Aus dem oben dargestellten nehmen wir uns zum Ziel, viele Arbeitsplätze zu schaffen, und uns auf den Industriesektor sowie auf die entwickelte Technologie zu konzentrieren, die als eine wichtige Branche bezeichnet wird, um Arbeitsplätze zu schaffen.

Prof. Nawal äußert sich auch, dass die Finanzierung der Schulden durch Schatzanweisungen durchaus zu zukünftigen Belastungen führt. Aber im Hinblick auf die Artikel der Verschuldung bemerkt man, dass sie schwer anzutasten sind.

Was zum Beispiel die Unterstützungszahlungen betrifft, so gibt es keine übereinstimmende Meinung über ihre Reduzierung, stattdessen gibt es eine Übereinstimmung über ihre Steigerung, bis sie 25 Milliarden ägyptischen Pfund im Vergleich zu 20,5 Milliarden ägyptischen Pfund für die Hauptgüter erreichen, ausgenommen ist lediglich das Erdöl.

Was die monatlichen Löhne angeht, so dürfen sie nicht angetastet werden, und es gibt Leute, die die Notwendigkeit von Lohnerhöhungen fordern.

Ordnung ist erwünscht:

Ingenieur Zaky Al-Sewidy, Mitglied des staatlichen Industrie- und Energieverbandes im beratenden Gremium und Leiter der Abteilung für Maschinenbau (Metallindustrie) im staatlichen Industrieverband, äußerte sich, dass die interne Verschuldung bemerkbar hoch steigen werde.

Die internen Schulden brauchen praktisch noch Planung und Ordnung. Aus der Statistik ergibt sich, dass die internen Schulden auf 637,4 Milliarden LE gestiegen sind bis Juni 2007 im Vergleich zu 593,7 Milliarden LE innerhalb des gleichen Zeitraums des vorigen Jahres.

Das heißt, die internen Schulden haben um ungefähr 34,7 Milliarden LE zugenommen. Allerdings gab es eine Reduzierung der gesamten internen Schulden im Verhältnis zum Inlandsprodukt, nämlich von 96,1% auf 87,2%.

Ingenieur Zaky betont, dass das größte Hindernis, vor dem die Regierung bei der Reduzierung der internen Verschuldung steht, die unantastbaren Unterstützungszahlungen sind.

Diese Unterstützungszahlungen dürfen wegen der Preiserhöhungen von vielen Waren nicht gesenkt werden. Der Preis von 198 Kilogramm Weizen steigerte sich von 170 auf 450 ägyptische Pfund, der Preis von einer Tonne Reis steigerte sich von 1000 auf 1650 ägyptische Pfund, und dies sind nur zwei Beispiele für Preiserhöhungen. Es gibt noch weitere Waren, deren Preise sich auf einmal stark gesteigert haben.

Dynamik der Investition

Prof. Nader Riad, Mitglied des staatlichen Industrieverbandes und Mitglied des Komitees für Politikwesen in der National-Demokratischen Partei weist darauf hin, dass die Steigerung der internen Schulden bedeutet, dass die Investition sich auf verschiedenen Gebieten dynamisch bewegen, sei es auf dem Gebiet der Aktien, oder auf dem Gebiet der Wertpapiere, oder auf dem Gebiet des Immobilienmanagement...

Das ergibt sich daraus, dass die Regierung eine Vielzahl von nationalen Projekten durch die Staatsverschuldung, wie Wohngemeinschaften für Jugendliche, die notwendige Infrastruktur für industrielle Projekte, usw. finanziert. All dies führt wie selbstverständlich zu dem Ergebnis der Steigerung der Schulden.

Prof. Riad lehnte ab, dass die Minister zuviel Geld ausgeben, um ausländische Kader einzustellen, die hohe Gehälter bekommen. Er weist auch darauf hin, dass es erfahrene Fachleute gibt, die bestimmte Stellen als Berater einnehmen und auf dem jeweiligen Gebiet festgesetzte Gehälter bekommen.

Das heißt allerdings nicht, dass die Strukturierung des staatlichen Sektors nicht gefragt ist. Zudem gibt es unerwünschte Überschreitungen sowie Inflation in der Bilanz und Verschuldung.

Im Gegensatz dazu betont Prof. Hamdy Abdel-Azim, der frühere Leiter der Sadat-Akademie für Verwaltungswissenschaften, dass die interne Staatsverschuldung seit langer Zeit die sicheren Grenzen überschritten hätte.

Die Staatsverschuldung beträgt, laut Prof. Hamdy Abdel-Azim, ungefähr 88% der lokalen Gesamtproduktion, während sie als Maximum nicht mehr als 25 bis 30% erreichen sollte.

Die Staaten, die hohe Prozentzahlen erreicht haben, meint er, sind einige schwache Staaten der Europäischen Union. Ihre Prozentzahlen erreichten ca. 60 % der lokalen Produktion, allerdings werden sie von den anderen Mitgliedstaaten der Europäischen Union unterstützt. Er weist auch daraufhin, dass das Problem mit den Schulden in den Abschlagszahlungen und den Zinsen besteht, welche sich mit der Rückzahlung der Schulden beschäftigen. Diese Schulden werden als ein Teil der Staatsausgaben finanziert. Deswegen führen sie zum Defizit des öffentlichen Staatshaushalts.

Aus diesem Grund muss der Staat sich noch mal verschulden, um sie zurückzahlen zu können. Diese Verschuldung ist dann für die Rückzahlung der Verbrauchsschulden und nicht für die Rückzahlung der Schulden aus der Produktion. Das führt auch zur Inflation.

Die Inlandsverschuldung besteht, laut Prof. Abdel-Azim, aus drei Bestandteilen: der erste ist die Inlandsverschuldung durch Ausgaben für die Regierung. Dies umfasst den ganzen Verwaltungsapparat mit den verschiedenen Ministerien.

Die Ausgaben decken die Belohnungen, die finanziellen Anreize und Ausgaben für Gratulationen und Trost. Diese Ausgaben spiegeln sich in Form von Dokumenten, öffentlichen Schatzanweisungen, staatlichen Kassenbeständen im Banksystem und Krediten bei der nationalen Investitionsbank wieder.

Die Ausgaben nur für Gratulationen und Trost in einigen Ministerien und bestimmten Provinzen betragen ungefähr 15 Milliarden LE. Außerdem wird ein Teil der öffentlichen Staatsausgaben zur Finanzierung der überschüssigen Arbeitskräfte in einigen Ministerien benutzt. In den Ministerien arbeiten jetzt ungefähr 5,2 Millionen Berufstätige, während sie nur 3,2 Millionen Berufstätige brauchen.

Der zweite Teil der Schulden umfasst die Verschuldung der staatlichen Wirtschaftsbehörden, sei es die Eisenbahn, die Behörde für Erdöl oder der Suez Kanal.

Der dritte und letzte Teil ist die Verschuldung der nationalen Investitionsbank.

Er erklärte darüber hinaus, dass die Gefahr der internen Verschuldung darin liegt, dass mehr als 80% der internen Verschuldung in Form von Schatzanweisungen finanziert wird, das heißt, dass man leihen muss, um zurückzahlen zu können. Deshalb werden diese Belastungen auf die kommenden Generationen übertragen.

Prof. Abdel-Azim erläutert auch, dass nach der Statistik sich die drei Bereiche der internen bzw. lokalen Schulden innerhalb des letzten Jahres im Vergleich zum Jahr davor gesteigert haben. Im Juni 2007 steigerten sich diese auf 478,2 Milliarden LE im Vergleich zu 387,7 Milliarden LE innerhalb des gleichen Zeitraums des Jahres davor.

Dagegen reduzierte sich die Verschuldung der staatlichen Wirtschaftsbehörden bei der nationalen Investitionsbank von 47,4 Milliarden LE auf 44,6 LE. Dazu senkte sich die Verschuldung der nationalen Investitionsbank auf 114,6 Milliarden LE im Vergleich zu 158,6 Milliarden LE.

Die Unterstützungszahlungen sind unantastbar

Der Ingenieur Muhammad Adel-Hady, Mitglied der Gemeinschaft der ägyptischen Geschäftsleute, äußerte sich, dass er Angst davor hat, dass die Regierung dazu neigt, die Schulden im Rahmen eines Plans zu reduzieren.

Diesem Plan soll die Regierung innerhalb der fünf kommenden Jahre folgen. Dadurch wird das Budget der Staatslöhne im staatlichen Verwaltungsapparat durch die Reduzierung der Inflation eingeschränkt.

Außerdem sollen die Arbeitskräfte im staatlichen Verwaltungsapparat eingeschränkt werden. Das bedeutet: Die Zahl der Arbeitslosen in der Gesellschaft wird vergrößert und die Unterstützungszahlungen werden neu strukturiert und auf diese Weise herabgesetzt.

Das könnte dazu führen, dass die Bürger unter steigender Arbeitslosigkeit und unter einer Erhöhung der Preise leiden.

Er weist auch daraufhin, dass der zukünftige Plan sich auf die Senkung der staatlichen Ausgaben in anderen Bereichen und auf die Überprüfung der Finanzstrukturen von vielen Wirtschaftsbehörden konzentrieren soll, wie z.B. der Eisenbahn und den öffentlichen Verkehrsmitteln.

Der zukünftige Plan soll auch die Anwerbung der privaten, lokalen sowie der ausländischen Investitionen berücksichtigen. Noch dazu soll er auch die durchschnittliche Zahl der Pläne der wirtschaftlichen Entwicklung in allen Sektoren potenzieren.

Er forderte dazu auf, dass die Faktoren des Wachstums des staatlichen Haushaltsdefizits reduziert werden müssen. Ansonsten würde es zu einem weiteren Anstieg der internen Verschuldung kommen, diese müsse aber bewältigt werden.

Diese interne Verschuldung erreichte im letzten Jahr ungefähr 58 Milliarden LE als Ergebnis der Schuldzinsen, die ungefähr 23% der internen Verschuldung betragen.

Die Unterstützungszahlungen betragen 27% der internen Verschuldung und Arbeitslöhne ebenfalls 27% der internen Verschuldung. Das Defizit bei den Staatsausgaben und -einnahmen muss jedoch ausgeglichen werden, damit die internen Schulden und das öffentliche Staatshaushaltsdefizit herabgesetzt werden können.

Er erklärt auch, dass die Quellen der Einnahmensteigerung, in Form von weiteren zu erhebenden Steuern von den Individuen, vor allem denjenigen, die ein begrenztes Einkommen bekommen, vervielfältigt werden.

Durch die Steuerreform, Verhinderung der Steuerhinterziehung, Optimierung der Staatskosten, Ausgabensenkung und Reform der staatlichen Verwaltungsapparate könnte dieses Defizit ausgeglichen werden. Alle oben erwähnten Lösungsvorschläge sollen im Rahmen eines Plans für die lokale Produktionssteigerung des Staates befolgt werden.

Dr. Abdel-Alim Nuwarah, der Vorsitzende des ägyptisch-tunesischen Ausschusses in der Gemeinschaft für ägyptische Geschäftsleute, ist der Meinung, dass die sichere Steigerung der internen Staatsverschuldung auf die Unklarheiten bei der Erklärung der Entwicklungen im Staatshaushalt zurückzuführen sei.

Dies gilt besonders für die Verschuldung der Wirtschaftsbehörden, die unaufhörlich zunimmt und deren finanzielle Belastungen das Finanzministerium trägt.

Die Regierung hat nur eine einzige Lösung, und zwar dass die Regierung neue Wertpapiere in Umlauf bringt, um die notwendigen Finanzquellen zu schaffen, die notwendig für die Ausführung von geplanten Projekten und zur Finanzierung des Defizits des öffentlichen Staatshaushaltes sind. Und daher werden weitere Belastungen der internen Schulden verursacht, und so weiterDas ist ein Teufelskreis.

Er weist auch auf die Gefahr der Steigerung der Verschuldungshöhe und deren negative Auswirkung auf die nationale Wirtschaft hin. Er betont allerdings auch die Fähigkeit des Staats zum Tragen der Belastungen dieser Verschuldung.

Diese Verschuldung hat Einfluss auf die Fähigkeit des Staats, die Bedürfnisse nach Entwicklung von Projekten in allen wirtschaftlichen Sektoren, zu erfüllen. Solche Projekte bezeichnen einen wichtigen Faktor bei der Erhöhung der Wachstumsquoten des Inlandsprodukts sowie des Nationaleinkommens.

Steigerung der Anzahl der Bodyguards von den Ministern

Ingenieur Ahmad Galal, Mitglied des ägyptisch-türkischen Exekutivausschusses, versichert, dass es viele luxuriöse Ausgaben zum Vergnügen von vielen Ministerien und Staatsbehörden gibt, sei es in den Büros, in der Anzahl der Ministerberater, die hohe Löhne bekommen, oder in der Anzahl der Bodyguards jedes Ministers.

Das führt zur Steigerung der Ausgaben, was wiederum zur Erhöhung der internen Staatsverschuldung führt. Schließlich führt das auch zur weiteren Darlehensaufnahme, entweder durch Wertpapiere oder durch Schatzanweisungen, die als einer der Hauptfaktoren der Erhöhung der Inflationshöhe bezeichnet werden. Sie werden als Instrument zum Drucken von Banknoten betrachtet, ohne dass die Rendite vorhanden ist.